



ROT- UND ROSATÖNE

DES TONS ROUGES ET ROSES
TONALITÀ DI ROSSO E ROSA

pure farben

Streichen. Einfach.
Machen.

Farben, die du gut findest

Couleurs que tu trouves bien

Colori che ti piacciono

Menschen können über 2 Millionen Farben unterscheiden. Weil das ein paar zu viele sind, um schnell die Eine für dich zu finden, haben wir es dir etwas einfacher gemacht: Für unsere **pure farben** haben wir einzigartige Farbtöne ausgewählt, sie in übersichtliche Farbfamilien aufgeteilt und mit selbsterklärenden Namen versehen. So verbringst du weniger Zeit mit Ausschuchen und Entscheiden und mehr damit, dich mit genau den neuen Farben wohlzufühlen, die zu deinem Zuhause und zu deinem Leben passen.

Les humains peuvent discerner plus de 2 millions de couleurs. Vu que cela fait un peu beaucoup pour trouver rapidement celle qui vous convient, nous vous avons un peu facilité la tâche : Pour nos **pure farben**, nous avons sélectionné des tons de couleurs uniques, que nous avons répartis en familles de couleurs simples et auxquelles nous avons donné des noms explicites. Voici comment consacrer moins de temps à chercher et à décider et plus de temps à vous sentir bien avec les nouvelles bonnes couleurs convenant à votre maison et à votre vie.

Le persone sono in grado di differenziare oltre 2 milioni di tonalità cromatiche. Essendo un po' troppe per trovare rapidamente quella giusta, abbiamo semplificato la scelta: Con i nostri colori **pure farben** abbiamo fatto una selezione unica delle tonalità di colore, suddividendole in famiglie cromatiche e assegnando loro con nomi autoesplicativi. Così puoi passare meno tempo a scegliere e decidere e dedicarne molto di più a goderti i colori che meglio si addicono a te e alla tua casa.



Wir geben uns alle Mühe, die Farbtöne so gut wie möglich im Druck darzustellen.
Wenn du unsere echten **pure farben** erleben willst, dann schau in deinem Markt vorbei.

Nous nous efforçons de fournir une représentation aussi authentique que possible des couleurs
dans le format d'impression. Si vous souhaitez découvrir nos couleurs **pure farben** en direct,
rendez-vous dans le magasin le plus proche de chez vous.

Ci impegniamo al meglio per fornire una rappresentazione il più autentica possibile delle tonalità
nel formato stampa. Se desideri vivere i nostri colori **pure farben** dal vivo, dai un'occhiata nel
negoziò a te più vicino.

Rottöne

Les tons rouges
Tonalità di rosso

Keine Farbe ist so auffällig und ausdrucksstark wie Rot. Sie überrascht das Auge und ist ideal geeignet, um aktivierende Impulse zu setzen. Weil Rot eine intensive Wirkung auf uns hat, ist beim Einsatz der Farbe auch weniger mehr. Also verwende sie lieber, um gezielt Akzente zu setzen und streiche zum Beispiel nur eine Wand des Raums in Rot. Kühlere Rottöne mit einem leichten Blauanteil wirken weniger extrovertiert und bringen Frische in den Raum. Oder du kombinierst verschiedene Rottöne für einen modernen und ungewöhnlichen Look.

Aucune couleur n'est plus éclatante et voyante que le rouge. Elle frappe l'œil, et elle est idéale quand on souhaite donner des impulsions toniques. Étant donné que le rouge a une action vivifiante sur nous, quand on utilise cette couleur, moins on en fait, mieux c'est. Donc, on la privilégiera plutôt si l'on souhaite apporter des accents ciblés, et on y recourra pour peindre par exemple un seul mur dans la pièce. Les tons de rouge plus froids, contenant une légère proportion de bleu, sont moins extravertis, et apportent de la fraîcheur dans la pièce. À moins que vous ne préfériez combiner différents tons de rouge, pour un look moderne et insolite.

Nessun colore è così sorprendente ed espressivo come il rosso. Accattivante e stimolante. Poiché il rosso ha un effetto intenso, anche un uso minimo di questa tonalità crea un effetto importante. Pertanto, è consigliabile impiegarlo soprattutto per conferire degli accenti o magari per tingeggiare una sola parete di un ambiente. Le tonalità di rosso più fredde con una leggera percentuale di blu producono un effetto meno estroverso e portano freschezza nella stanza. Combinando varie tonalità di rosso, è possibile creare un look moderno e insolito.



Jetzt geht's los mit unseren puren Rot- und Rosatönen

Commençons par les nuances de rouges et roses
Iniziamo con le nostre tonalità di rosso e rosa



PERLROSA

ist genau so weit weg von Weiss, um interessant und inspirierend, aber gleichzeitig offen für jede andere Farbe zu sein.

est aussi éloigné que possible du blanc, mais aussi intéressant et inspirant, alors que, dans le même temps, il accueille n'importe quelle autre couleur.

ben distante dal bianco, interessante, stimolante e, al contempo tempo, aperto a qualsiasi altro colore.

ROSÉROT

bringt gute Laune und Leichtigkeit in jeden Raum. Und sorgt für kreative Abwechslung zusammen mit anderen hellen Wänden oder Möbeln.

rend de bonne humeur et apporte de la légèreté dans la pièce. Contribue à une diversité créative quand on le marie avec des murs ou des meubles clairs.

porta buon umore e leggerezza in ogni ambiente. Inoltre, insieme a pareti o mobili chiari, genera una varietà creativa.

ALTROSA

ist besonders vielseitig. Je nachdem, wie du es einsetzt, wirkt es edel, erfrischend und luftig. Passt besonders gut zu Hellgrau, Weiss oder zarteren Rosatönen.

est particulièrement polyvalent. Selon la manière dont on l'utilise, il aura un effet chic, rafraîchissant, et aérien. Il s'allie particulièrement bien avec le gris clair, le blanc ou d'autres tons de rose tendre.

è particolarmente versatile. A seconda di come viene impiegato, conferisce uno stile elegante, rinfrescante e arioso. Si abbina bene al grigio chiaro, al bianco o alle tonalità di rosa più delicate.

RHABARBERROT

sorgt in deinem Raum für eine elegante, edle Stimmung. Besonders, wenn du es mit helleren oder warmen Farben kombinierst.

crée une ambiance élégante et chic dans votre pièce. Notamment quand on le combine avec des coloris plus clairs ou plus chauds.

crea un'atmosfera nobile ed elegante nell'ambiente in cui è impiegato. In particolare se abbinato a colori chiari o caldi.

BEERENROT

erzeugt Energie und Aufmerksamkeit. Die kannst du entweder mit anderen Rottönen verstärken – oder mit sehr dunklen oder hellen Tönen kontrastieren.

donne de l'énergie et attire l'attention. On peut soit le renforcer avec d'autres tons de rouge, soit le faire contraster avec des coloris très foncés ou très clairs.

genera energia e attira l'attenzione. Lo si può rafforzare con altre tonalità di rosso o contrastare con colori molto scuri o molto chiari.

Süsse Träume. Einfach. Machen.

De doux rêves – réaliser – avec simplicité.

Sogni d'oro – realizzare – con semplicità.





RHABARBER-
ROT

PASTELL-
ORANGE

Perfect Couple

Couple parfait
Coppia perfetta



Jede deiner Lieblingsfarben hat eine Lieblingsfarbe. Finde hier ganz einfach die perfekte Farbkombination für dein Zuhause.

Chacune de vos couleurs préférées a elle-même une couleur préférée. Découvrez ici en toute simplicité la combinaison de couleurs parfaite pour chez vous.

Ognuno dei tuoi colori preferiti ha, a sua volta, un colore preferito. Trova l'abbinamento cromatico perfetto per la tua casa, con semplicità.

QR-Code scannen und alle Perfect Couples entdecken.
Scanner le code QR et découvrir tous les couples parfaits.
Scansiona il codice QR e scopri tutte le coppie perfette.

Tipps

Conseils Suggerimenti

Klare Kante:

Hier kommen ein paar einfache Tricks zum Abkleben, wenn du eine Wand in verschiedenen Farben streichen willst:

Des bords clairs :

Voici quelques conseils simples pour le masquage, si vous souhaitez peindre un mur dans différentes couleurs :

Bordi puliti:

Ecco alcuni semplici trucchi per mascherare, se si vuole dipingere una parete in colori diversi:

Mit Wasserwaage und Stift eine Markierungslinie an die Wand zeichnen und entlang dieser Linie einen Streifen Malerkrepp kleben. Gut festdrücken und lieber mehrere kurze Streifen kleben als einen langen.

Avec un niveau à bulles et un crayon, tracez une ligne de marquage sur le mur et collez une bande de ruban adhésif le long de cette ligne. Appuyez bien et privilégiez plusieurs petites bandes qu'une seule bande longue.

Con una livella a bolla d'aria e una matita, tracciare una linea di marcatura sulla parete e applicare con nastro adesivo lungo questa linea di marcatura. Premere bene e usare diverse strisce piccole piuttosto che una singola striscia lunga.

Mit der bestehenden Grundfarbe entlang des Malerkrepps vorstreichen.

Passer la sous-couche le long du ruban adhésif avec la couleur de base.

Applicare il colore di base presente lungo il nastro adesivo.

Im Anschluss kannst du loslegen und den neuen Farbton auf die Wand streichen. Das Malerband am besten noch im nassen Zustand abziehen.

Ensuite, tu peux commencer à peindre la nouvelle couleur sur le mur. Il est préférable de retirer le ruban adhésif lorsque la peinture est encore humide.

Poi si può iniziare a dipingere il nuovo colore sulla parete. È meglio rimuovere il nastro adesivo quando la vernice è ancora umida.

Wichtig: zweiten Farbton entlang der Kante und darüber erst streichen, wenn Grundfarbe getrocknet ist.

Important : appliquer le deuxième ton de couleur le long du bord et ne peindre par-dessus qu'une fois que la couleur de base est sèche.

Importante: applicare la seconda tonalità lungo il bordo e al di sopra solo quando il colore di base sarà asciugato.



Bessere Welt. Einfach. Machen.

Un monde meilleur – réaliser – avec simplicité.
Un mondo migliore – realizzare – con semplicità.



Bei der Herstellung unserer Produkte ist es uns besonders wichtig, ressourcenschonend vorzugehen.

Lors de la fabrication de nos produits, nous accordons une importance particulière à une approche économique en ressources.

Nella fabbricazione dei nostri prodotti prestiamo particolare attenzione al risparmio di risorse.



Unsere Produkte sind frei von tierischen Inhaltsstoffen und wir verzichten im Rahmen unserer Produktentwicklung auf Tierversuche.

Nos produits sont exempts d'ingrédients d'origine animale et nous ne menons aucune expérience sur les animaux dans le cadre du développement de nos produits.

I nostri prodotti sono privi di ingredienti animali e per lo sviluppo dei prodotti rinunciamo ai test sugli animali.



Mit unserer Broschüre leisten wir einen weiteren Beitrag zu einer nachhaltigeren Welt. Bei der Herstellung des verwendeten FSC Mix-Papiers können Materialien aus FSC-zertifizierten Wäldern, Recyclingmaterial sowie Material aus kontrollierten Quellen zum Einsatz kommen.

Avec notre brochure, nous apportons une contribution de plus à un monde plus durable. La fabrication du papier FSC Mix utilisé peut avoir recours à des matériaux issus de forêts certifiées FSC, des matériaux recyclés ainsi que des matériaux de sources contrôlées.

Con la nostra brochure forniamo un ulteriore contributo per un mondo più sostenibile. Nella produzione della carta FSC Mix utilizzata possono essere impiegati materiali provenienti da foreste certificate FSC, materiale riciclato e materiale proveniente da fonti controllate.



DAW Schweiz AG

Gewerbestrasse 6 | CH-8606 Nänikon |

www.alpina-farben.ch | Hotline: 0041 (0) 800/66 44 00